

---

THE POLAR BEAR PROTECTION ACT  
(C.C.S.M. c. P94)

**Polar Bear Protection Regulation, amendment**

---

Regulation 141/2013  
Registered September 30, 2013

**Manitoba Regulation 210/2002 amended**

**1** *The Polar Bear Protection Regulation, Manitoba Regulation 210/2002, is amended by this regulation.*

**2** **Subsection 4(1) is replaced with the following:**

**Eligible polar bear cubs**

**4(1)** A polar bear that is under two years of age may be provided to a permit holder only if

- (a) it is orphaned or injured;
- (b) the director is satisfied that it cannot safely be released into the wild; and
- (c) it is examined by a licensed veterinarian who determines that it may be provided to the permit holder without jeopardizing its health.

**Eligible juvenile and adult bears**

**4(1.1)** A polar bear that is two years of age or older may be provided to a permit holder only if

- (a) the director is satisfied that it cannot safely be released into the wild;

---

LOI SUR LA PROTECTION DES OURS POLAIRES  
(c. P94 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur la protection des ours polaires**

---

Règlement 141/2013  
Date d'enregistrement : le 30 septembre 2013

**Modification du R.M. 210/2002**

**1** *Le présent règlement modifie le Règlement sur la protection des ours polaires, R.M. 210/2002.*

**2** **Le paragraphe 4(1) est remplacé par ce qui suit :**

**Oursons**

**4(1)** Un ours polaire âgé de moins de deux ans ne peut être remis à la garde d'un titulaire de permis que si les conditions ci-dessous sont réunies :

- a) il s'agit d'un ourson orphelin ou blessé;
- b) le directeur est convaincu qu'il ne peut être relâché dans son habitat naturel sans danger;
- c) un vétérinaire l'a examiné et a constaté qu'il peut être remis au titulaire de permis sans que sa santé soit mise en danger.

**Jeunes et adultes**

**4(1.1)** Un ours polaire âgé de deux ans et plus ne peut être remis à la garde d'un titulaire de permis que si les conditions ci-dessous sont réunies :

- a) le directeur est convaincu qu'il ne peut être relâché dans son habitat naturel sans danger;

(b) the director determines that it is capable of adapting to life in captivity, having regard to its age, size and temperament; and

(c) it is examined by a licensed veterinarian who determines that it may be provided to the permit holder without jeopardizing its health.

b) le directeur constate qu'il peut s'adapter à la vie en captivité, compte tenu de son âge, de sa taille et de son tempérament;

c) un vétérinaire l'a examiné et a constaté qu'il peut être remis au titulaire de permis sans que sa santé soit mise en danger.

September 25, 2013  
25 septembre 2013

**Minister of Conservation and Water Stewardship/  
Le ministre de la Conservation et de la Gestion des ressources hydriques,**

Gord Mackintosh